

Parko' Sun 12<sup>ten</sup> Oktober 1889

Enas Supraspandan.

Grukskassas Juru Datar.

Siik Kasayangan palla in sjan  
 plak minan (supraspandan), dia in keri minan Publas.  
 kanyan nanyta, kanyandab, manan julya sja kinsling,  
 pladiman, Nord Ringas, batwaffen, jua Disposition.  
 Luidas findat minan ab sias japa gollan jias. Parlis  
fund in an minan minan Orta wulfa minan Pasaban  
man Pinglamanitan and ambamanitan Pasabal kingatu  
ia 1 Wilo minan Ringas ab plak dia 1/2 meter lin,  
 ja and japa minan yang wulfa gubamanitan Kuda and Pang,  
manita manita, jo dopo in gubaman, dopo da min Orta.  
plak in Ringas wulfa and Bronze ambaman man.  
jo gubaman in Orta gubaman, man in gubaman gubaman  
Orta dopo dopo gubaman gubaman - in Ringas. jo man  
dopo gubaman in gubaman and dopo gubaman gubaman.  
gubaman Ringas gubaman gubaman in min gubaman gubaman,  
in min gubaman gubaman gubaman gubaman gubaman.  
Parlis gubaman in minan Orta, man gubaman gubaman  
Orta, man in Ringas gubaman gubaman, in Ringas gubaman

Zwintyxtafel gefunden — in dem Japan sich 14 Englan  
 à la recherche, ob ist mit einem Jern in der Andree  
 yugungen und ist keine jenen offlin fließen den,  
 bleibe nicht ungenutzt — Auswand zu führen ist  
 mit, ein febestes das Andgerthungen eines, Eukler  
 Japan zu finden mit Punkt ungerth dieses  
 Dummheit in zwei Abtheilungen die ein Jern  
 und die zwei großen Tische, die Jern ab aufstellen  
 sind, wenn keine jenen ohne einen Jern, sind dort  
 fast unerschwert, die dass und durch Hinderegetz  
 werden ungenutzt von ihnen und Jern Egger, und  
 wenn geschick, was ist nicht, wenn jenen zusammen ist  
 wegen Jern, kurz nicht was kein Jern zu Jern und ist  
 werden sie nicht ohne die jenen Dummheit  
 geben. Arbeit sind alle Kräfte fast gut aufstellen  
 und jenen jenen Arbeit. Eine Jernabtheilung jenen  
 nimmt einen Dummheit jenen Jern, und  
 mit natürlich jenen jenen werden die jenen  
 den 8 Jern sind die Arbeit von Jern, sind  
 sind um 1/2 Jern sind und können, wenn ab jenen  
 nicht, um 3/4 werden von Jern zu jenen,  
 um die um 9 Jern nicht aufstellen; werden nicht  
 mit was zu arbeiten, damit ist zu jenen sein.



Mit meiner besten Empfehlung zu empfehlen ist  
Königsberg

Eure Zufriedenheit

ausgedrückt

Wiederholentlich



~~Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through. The text appears to be a list or series of entries, possibly related to a collection or inventory. Some words are partially legible, such as "Handwritten text" and "Handwritten text".~~



Abtheilung  
I

no 732547

Inventar

der Ausgrabungen beim Torkaer Felsen  
1888 & 1889.

Stein	Belte im Löss (nicht gelocht)		3		Bronzes		10	73
	Entferntes		3		Fibeln versch: Kleine		6	5
	Hayte " " Pfeilspitz		5	11	Nadeln		4	
	Meißel		3	3	Ringe Singul- besondere		3	
	Schneidstein (Schneidstein im Löss)		7	7	" " Spiralen		5	
	Diverse " " "				" " Diverse		4	
	Diverse " " "				" auf ein Stück gezogen		8	
<u>Knochen &amp; Hirnschgewebe vom Edel-</u>					Schmuck, Ring 5 Cm: Durchmesser mit Aufsatz		1	
-Hirsch	Leber mit Knochen mit		1		Knöpfe in Stein, Eisen		1	
	Blainen Cylinders mit		1		in der Form mit Stein		1	
	Knochen		1		gestalt und Form		1	
	Knochen mit Knochen		3		Diverse Spinnspinn		31	
	Diverse " " "		29	34	Bronzespinne		16	
	Diverse Hirnschgewebe		15		zusammen, für Ober		16	
	weiche geschritten		15		von mit Pfeilspitze		13	
	im Löss		1		Bronzespinne		5	
	zusammen		1		zusammen		1	
<u>Kupfer.</u>	Grosse Streitart		1		für die Fundamente		1	
	Armringe		1	2	für die Fundamente		2	
<u>Bronzes</u>	Grosse wunderbar erhaltene				gestalt		1	
	Fibeln mit 9 Spiralen		2		gestalt		2	
	3 1/2 Cm: hoch		2		mit Ringen		1	112
	Grosse Armspiralen		2					
	Fibeln mit 2 Spiralen		4					
	Brillen zuweilen		1					
	" klein		1					

Die Bronzespinn sind alle offen

10. 73

112 - 185

# Abtheilung I.

142311 no.

		Abrechnung	185
<u>Eisen</u>	Speilspitzen sehr ver- schieden	42	
	Messen	6	
	Sporn mit Stachel	1	
	Gelt	1	
	Lanzenspitzen	5	
	Leuchter	1	
	Schlüssel (Römisch)	2	
	Fingerring	1	
	Sibeln mit Spirale	2	
	Nadeln	2	
	Hörnringel	1	
	Diverse Klein- Werkzeuge, Ringe Ringel etc	57	121
<u>Graphit</u>	Ringe für Pfeilspitzen wirden hergestellt in Hauptform für Gefässe aus Graphit.	22	22
<u>Terra cotta</u>	Spinnwirtel	19	
<u>Thonwaare</u>	Hebergewichte	4	
	runde Gefässe mit Luf	9	
	gerunde Gefässe und Glocken	9	

		Abrechnung	41	328
<u>Thonwaare</u>	Katorte	1		
	grasse bereits zu- sammengesetzte Hr- nenstücke	8	50	
<p>Scherben der verschieden- sten Zeit alter von den Ori- mitivsten bis zur „Sigkeit“ aus denen noch viele Abbrun- und Gefässe zusammenge- setzt werden können!</p>				
<u>Knoschen</u>	Manufaktur für "Gewebe"	5		
	"Gewebe"	1	6	
<p>Thierweizen } sind gewaschen "Ziegen } Zunge von Ziegen aus Knochen abgerieben, sie sind in verschiedenen Größen und sind meistens aus wirden für Knochen vor- handen, die wegen Kamm- mangel nicht geordnet sind. —</p>				

41 328

Summa 384.

Potsdam den 12ten October 1889

Königliche Museumsverwaltung

# Abtheilung II

Im Loos gefundene Gegenstände b. Puchber Felsen.

Hirschgeweihe kleiner fossiler Hirsche sehr man- nigfaltig & verschieden in Form & Qualitaet	334	334
Zähne verschiedener Thiere	43	43
Kiefer von Nagethieren	15	15
Grasse & 4 Am. Lungen & Am. Knochen Lippwurz	1	1
Viele Rippen von grossen & kleinen Sägethieren		
Viele ganze Knochen, Klein- eidi.		
Viele zerbrochene und ge- brauchere Knochen		
Sehr viele Vogelknochen vom kleinsten Vogel bis zum Schwan.		

Zus. - 393

Die obige Abtheilung kostet in Summa zehntausend Gulden.  
Die zweite Abtheilung kostet in Summa dreitausend Gulden.

*[Large decorative flourish]*



Puch's am 12ten October 1889 Kanarokaeaningjarsch

Abrechnung  
II

Am Bess Befundene Gegenstände d. Insulin Station.

Eisenschiff	1	48	48	1	1	Offener Kasten
Messer	6	18	18	1	1	Offener Kasten
Sporn mit Stahl	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Brett	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Lampenglas	5	25	25	1	1	Offener Kasten
Halter	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch (Küchen)	2	2	2	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Blechlatt	2	2	2	1	1	Offener Kasten
Küche	2	2	2	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten
Beinloch	1	1	1	1	1	Offener Kasten

Geben dem Herrn Direktor 1888  
Herrn ...

